



The United Methodist Church

CHICAGO AREA EPISCOPAL OFFICE

77 West Washington Street • Suite 1820 • Chicago, Illinois 60602
Office: (312) 334-0702

John L. Hopkins
Bishop

E-mail: bishop.hopkins@umcnic.org

Rev. Arlene W. Christopherson

Assistant to the Bishop/Director of Connectional Ministries

E-mail: achristo@umcnic.org

2021 부활절 인사- Bishop John L. Hopkins

부활하신 그리스도! 진실로 부활하신 주님. 할렐루야!

제가 가장 좋아하는 부활절 찬송가 중 하나는 “주님께 영광” 입니다. 이 찬송가 세 절에서 우리 주 예수 그리스도의 부활의 권능과 기쁨을 선포합니다.

1 절에서는 무덤 속에서 일어난 일을 설명합니다.

주님께 영광 다시 사신 주
사망 권세 모두 이기시었네
흰옷 입은 천사 돌을 옮겼고
누우셨던 곳은 비어 있었네

2 절에서는 그리스도는 살아 계시다고 선포합니다!

부활의 주님 나타 나시사
두려움과 의심 물리치셨네
주의 교회 기뻐 찬송 하여라
다시 사신 주님 죽음 이겼네

그리고 3 절에서는 우리를 믿음의 삶으로 부르고 있습니다.

생명의 임금 영광의 주님
주님 없는 삶은 헛될 뿐이라
주의 사랑으로 세상 이기고
요단 건너 분향 가게 하소서

주님께 영광 다시 사신 주
사망 권세 모두 이기 시었네

죄와 죽음에 대한 확실한 승리는 우리를 용서 받고 자유롭게 살 수 있도록 합니다. 우리 안에 있는 두려움이나 우리를 따라오는 위협에 겁 먹지 않고, 예수님이 살아 계시기 때문에 우리는 예수님을 따르고 다른 사람들을 섬길 수 있습니다!

사도 바울은 로마서 8장에서 이것을 잘 담아내고 있습니다. “누가 정죄 하리요 죽으실 뿐 아니라 다시 살아나신 이는 그리스도 예수 시니 그는 하나님 우편에 계신 자요 우리를 위하여 간구하시는 자시니라

누가 우리를 그리스도의 사랑에서 끊으리요? 환난이나 곤고나 박해나 기근이나 적신이나 위험이나 칼이라?

내가 확신 하노라 사망이나 생명이나
천사들이나 권세자들이나
현재 일이나 장래 일이나
능력이나 높음이나 깊음이나
다른 어떤 피조물이라도 우리를 우리 주 그리스도 예수 안에 있는 하나님의 사랑에서 끊을 수 없으리라.”

이 기쁜 소식을 들으며 하나님께 영광을 돌립니다! **다시** 사신 주님! 진실로 **부활하신** 주님!
Christ IS Risen! He is Risen indeed!